**Juramento da Voz Comum**

*A epidemia do SIDA está num ponto crítico. Um esforço marcante, durante décadas, deu-nos a capacidade de terminar o SIDA como uma ameaça a saúde pública. Contudo, a vontade política global de terminar o SIDA está enfraquecendo, aumentando o risco de um maior ressurgimento da epidemia nos anos 2020. Uma forte defesa pelas vozes religiosas é vital para garantir que o mundo persevere e finalmente acabe com a epidemia do SIDA.*

**Dirigente:** Como líderes e seguidores de diferentes tradições religiosas, falamos juntos com a mesma voz, para urgentemente exigirmos que o mundo se comprometa a acabar com o SIDA.

**Dirigente:** Nós falamos com uma voz comum, porque as nossas diversas tradições religiosas compartilham muitos valores sagrados.

**Todos:** Compartilhamos a convicção de que todos seres humanos devem ser tratados com dignidade e respeito.

**Todos:** Compartilhamos a responsabilidade de alcançar aos marginalizados e proteger os vulneráveis.

**Dirigente:** Embora o HIV e SIDA afecta pessoas, religiões e grupos sociais diferentemente, nós sabemos que a epidemia afecta toda a comunidade.

**Resposta:** Como membros da comunidade humana, nos comprometemos a fazer a nossa parte para acabarmos com a epidemia do SIDA.

**Dirigente:** Reconhecemos que as crenças e práticas religiosas por vezes têm sido usadas para justificar atitudes de julgamento e o estigma e descriminação resultantes, tem prejudicado pessoas que vivem com HIV e, tem enfraquecido a resposta global a epidemia do SIDA.

**Resposta:** Rejeitamos essas atitudes julgadoras e, comprometemo-nos a combater o estigma e descriminação dentro das nossas comunidades religiosas e dentro da sociedade em geral.

**Dirigente:** Nós acreditamos que todas as pessoas devem ter acesso a prevenção e tratamento de HIV, incluindo pessoas que são marginalizadas pela sociedade.

**Resposta:** Nós instamos, fortemente, o acesso universal aos serviços de HIV, oferecidos com dignidade e respeito, e sem estigma, discriminação, ou medo de execução criminal.

**Dirigente:** Nós acreditamos que as nossas comunidades religiosas devem ser lugares de esperança para pessoas vivendo com HIV.

**Resposta:** Comprometemo-nos a oferecer serviços de HIV que abordem necessidades físicas, sociais, emocionais e espirituais, específicas de cada indivíduo.

**Dirigente:** Nós acreditamos que os seguidores das nossas tradições religiosas têm responsabilidades pessoais de saber o seu estado e a absterem-se de comportamento que ponha em risco de transmissão do HIV.

**Resposta:** Comprometemo-nos a equipar os membros das nossas comunidades com conhecimento sobre todos os métodos de prevenção do HIV, de modo a que possam tomar responsabilidade de evitar a transmissão do HIV.

**Todos:** Movidos pelos nossos valores comuns, e com orações de perseverança, sabedoria e orientação divina, comprometemo-nos a construir pontes com outras tradições religiosas e convidamos os seguidores de todas as tradições a se juntarem a nos assim que trabalhamos juntos para acabarmos com o SIDA.

*O juramento da Voz Comum foi desenvolvido com o apoio do Concelho Mundial das Igrejas – Aliança Ecuménica de Advocacia. Para mais informação sobre a iniciativa da Voz Comum, por favor visite a nossa página Web,* [*www.CommonVoiceAIDS.org*](http://www.CommonVoiceAIDS.org), *ou contacte Dr. David Barstow*, [*drbarstow@empactafrica.org*](mailto:drbarstow@empactafrica.org).